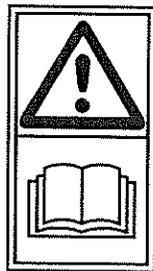


INDICE DEL CONTENIDO

- Informaciones y normas generales 52
- Explicación de los símbolos 52
- Marca e identificación 52
- Mandos 52
- Dimensiones 53
- Velocidades 53
- Datos técnicos 53
- Arranque del motor 54
- Embrague de las velocidades 54
- Tomas de potencia 55
- Bloqueo del diferencial 55
- Mancera de conducción 55
- Rotación de la columna de dirección/
manubrio para equipos frontales 55
- Instrucciones para el montaje del freno 56
- **Dispositivos de seguridad**
- Detención motor 57
- Gancho embrague 57
- Impedimento de la toma de fuerza 57
- Impedimento 4ª velocidad en MA
con posición de herramientas
en la parte delantera 57
- Arranque eléctrico 57
- Arranque eléctrico del motor 57
- Batería 58
- Lubricación 58
- **Regulación de los mandos**
- Embrague 59
- Bloqueo diferencial 59
- Palanca de rotación de la columna
de dirección 59
- Frenos 59
- Palanca de mando del inversor 59
- Sustitución aceite caja de cambio 60
- Inflado de neumáticos 60
- Quickfit 60
- Características técnicas de las fresas 61
- Regulación de la altura del cofre 61
- Conexión al motocultivador 61
- Mantenimiento de las fresas..... 61
- Aplicación de la barra segadora
delantera 62
- Mantenimiento de la barra segadora..... 62
- Ruido aéreo 62
- Vibraciones en las manceras 62

PREMISA



Antes de utilizar la máquina, leer atentamente el presente manual conservándolo para eventuales futuras consultas.

El Fabricante se reserva el derecho de efectuar modificaciones, sin aviso previo y sin incurrir en ningún tipo de sanción, pero manteniendo las características técnicas principales y las de seguridad.

Antes de utilizar la máquina, leer atentamente el presente manual conservándolo para eventuales futuras consultas.

INFORMACIONES Y NORMAS GENERALES

REPUESTOS

Se aconseja el empleo exclusivo de **REPUESTOS ORIGINALES**. Los pedidos deben ser efectuadas observando las normas contenidas en el Catálogo de los Repuestos.

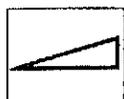
MANTENIMIENTO DEL MOTOR

Las indicaciones para la utilización y el mantenimiento del motor se hallan en la correspondiente libreta de identificación, cuya copia se provee con cada una de las máquinas.

NOTA

Los términos **DERECHO E IZQUIERDO** usados en el presente manual para localizar los diferentes componentes, se refieren siempre al normal sentido de marcha del vehículo, es decir a la máquina mirada por el operador desde el puesto del conductor.

EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS



Mando acelerador



Mando freno



Mando embrague



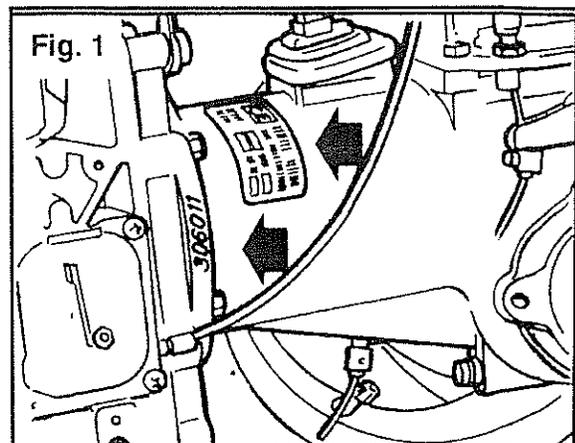
Sentido de avance

MARCADO E IDENTIFICACION

Al recibir la máquina controlar la existencia de la etiqueta de identificación "CE" colocada sobre la caja de cambios, cerca del número de matrícula aplicado sobre el cárter (Fig. 1).

¡IMPORTANTE!

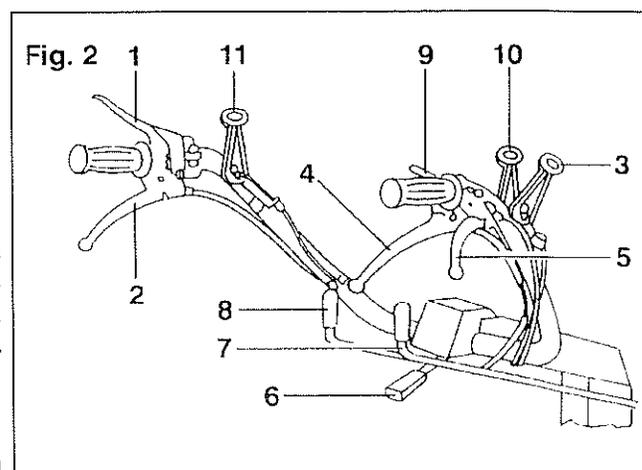
En el eventual requerimiento de asistencia técnica o en el pedido de repuestos, mencionar siempre el número de matrícula de la máquina en cuestión.

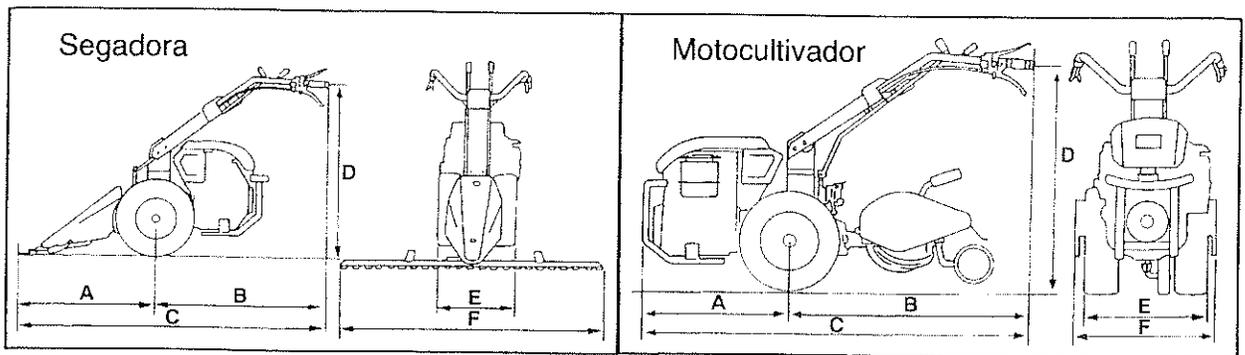


MANDOS

(Fig. 2)

- 1) Palanca paro motor
- 2) Palanca mando embrague
- 3) Palanca bloqueo diferencial
- 4) Palanca del freno izquierdo
- 5) Palanca del freno derecho
- 6) Palanca de bloqueo vertical manillar
- 7) Palanca de control T. de F.
- 8) Palanca mando marchas
- 9) Mando acelerador
- 10) Mando movimiento inversor
- 11) Palanca bloqueo soporte del manillar





DIMENSIONES

	Motocultivador	Segadora
Modelo	KAM 4-KAM 5	KAM 4-KAM 5
A	630	900
B	1040	810
C	1670	1710
D	136÷43	125÷40
E	437÷589	437÷589
F	400÷700	950÷1450

Modelo	Ruedas	Velocidad						
		1ª	2ª	3ª	4ª	1ª RM	2ª RM	3ª RM
KAM 4-KAM 5	4.00-8"	1,05	2,2	3,63	11,38	1,11	2,32	1,33
	4.00-10"	1,2	2,52	4,17	13,05	1,27	2,66	4,41
	5.0-10"	1,26	2,64	4,37	13,68	1,33	2,79	4,62

Velocidad en en Km/h con motor de 3600 revoluciones/1'

DATOS TECNICOS

Modello	KAM 4	KAM 5
Motor de gasolina	*	*
Motore Diesel	*	*
Arranque autoembobinado	*	*
Arranque eléctrico		A pedido
Motorstop	*	*
Embrague seco cónico	*	*
Embrague seco de discos		A pedido
Cambio versión de motocultor		
Cambio versión segadora		3MA + 3RM
Diferencial con bloqueo, a pedido	-	-
Diferencial con bloqueo de serie	-	*
Frenos, a pedido	*	*
Frenos de serie	-	-
Gancho de arraste, a pedido	-	-
Gancho de arraste de serie	*	*
Mancheras regulables: 7 vert. 3 hor..		180° reversibles
Ruedas con neumáticos de discos fijos		4.00-8" - 16 x 6.50-8"
Ruedas con neumáticos de discos regulables	4.00-10"	5.0-10"
Ruedas metálicas	*	*
Peso con motor tipo/con fresa de 70 cm	6LD435/145 Kg.	6LD435/147 Kg.

ARRANQUE DEL MOTOR (Fig. 3)

Para el arranque del motor, además de atenderse a las indicaciones presentes en el manual de instrucciones de "uso y mantenimiento" del motor, después de haberse asegurado de que la palanca mando marchas y la palanca T. de F. estén en posición de punto muerto, es necesario bloquear la palanca 1 del Motorstop y la palanca 2 del embrague utilizando el gancho C. De esta forma se impide la transmisión del movimiento con una velocidad colocada.

COLOCACION VELOCIDADES (Fig. 4)



Los motocultivadores KAM 4-KAM 5 están dotados de un cambio de 7 velocidades (4 hacia adelante + 3 marcha atrás), seleccionadas mediante la manecra 8 y mediante la palanca 10 (Fig. 2).

- Manubrio en la posición de "fresado" (símbolos blancos en la tarjeta representadas en las Fig. 5 y 6): con el símbolo sobre la palanca 10 colocado como en la Fig. 6/1, al accionar la manecra 8 se obtienen las 4 velocidades hacia adelante; con el símbolo sobre la palanca 10 colocado como en la Fig. 6/2, al accionar la manecra 8 se obtienen las 3 marchas atrás (reversa).

- Manubrio en la posición de uso de los "equipos frontales" (símbolos amarillos en la tarjeta representadas en las Fig. 5 y 6): con el símbolo sobre la palanca 10 colocado como en la Fig. 6/2, al accionar la manecra 8 se obtienen las tres velocidades hacia adelante; con el símbolo sobre la palanca 10 colocado como en la Fig. 6/1, al accionar la manecra 8 se obtienen las 3 marchas atrás.

Todos los modelos están dotados de un sistema de seguridad que impide la colocación de la marcha atrás con la T. de F. colocada y viceversa (manecra en posición de "Fresado").

¡ATENCIÓN! - Para evitar solicitaciones inútiles a los mandos, antes de colocar las marchas atrás, asegurarse de que la T. de F. esté en posición de punto neutro (y viceversa).



N.B.: Antes de colocar las velocidades es necesario soltar el embrague.

Fig. 3

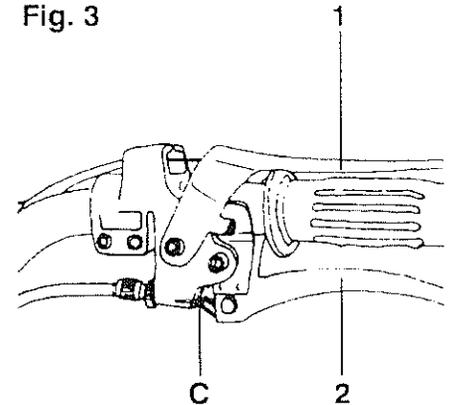


Fig. 4



Fig. 5

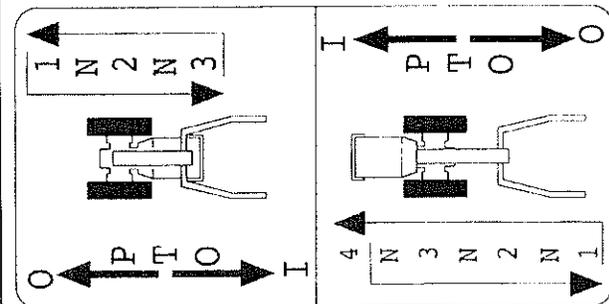


Fig. 6

Fig. 6/1



Fig. 6/2



Evitar que el embrague quede insertado por un tiempo prolongado para no acelerar el consumo del cojinete de empuje.

TOMAS DE FUERZA

Todos los modelos están dotados de N° 1 T. de F. independiente de 973 revoluciones/min. (perfil 20 x 17 DIN 5482). La T. de F. del MTC 410 - 411 se acciona con la palanca N° 7 (Fig. 2).

N.B.: Para colocar o descolocar la T. de F. usar siempre la palanca del embrague.

La rotación de la T. de F. es hacia la derecha en todos los sentidos de marcha.

BLOQUEO DIFERENCIAL

(MTC KAM 5 - Fig. 7)

El bloqueo diferencial se obtiene accionando la palanca 3 (Fig. 2) colocada a la derecha del manillar.

N.B.: El bloqueo puede ser insertado con el motocultivador en movimiento siempre que las ruedas no se deslicen; en este caso desenserrar el embrague, insertar el bloqueo y soltar lentamente el embrague.

ATENCIÓN - No se debe usar el bloqueo del diferencial en curva.

MANCERAS DE GUIA (Fig. 8)

La regulación en sentido vertical (altura) permite tener 7 posiciones que se obtienen utilizando la palanca N° 6.

La regulación en sentido horizontal (lateralmente) permite tener 6 posiciones (3 posiciones con manceras normales + 3 posiciones con manceras giradas 180°) que se obtienen utilizando la palanca N° 11.

ROTACION MANCERAS/SOPORTE PARA EQUIPOS FRONTALES (Fig. 9 -10)

Cuando se aplican los equipos frontales, las manceras/sopORTE deben dirarse 180°.

Para esta maniobra seguir las operaciones indicadas a continuación:

- 1) Poner las manceras de mando de las marchas y de la T. de F. en punto neutro.
- 2) Quitar las manceras 7 y 8 de las sedes de soporte S.
- 3) Jalar la palanca 11 y hacer girar el soporte en sentido contrario (hacia la izquierda), como se indica en la Fig. 9/B.
- 4) Volver a poner la palanca 11 en la posición original, bloqueando de esta manera el soporte.

Fig. 7

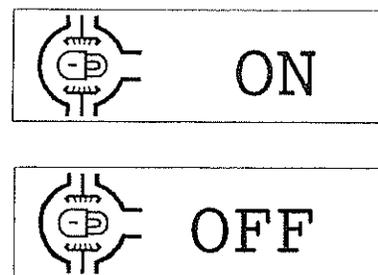


Fig. 8

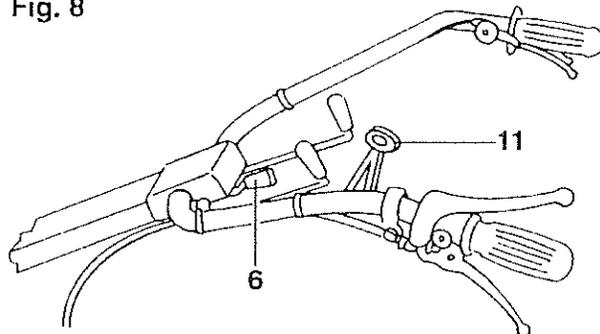


Fig. 9

Fig. 9/A

Fig. 9/B

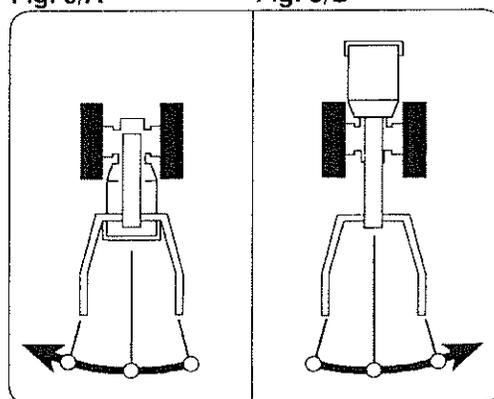
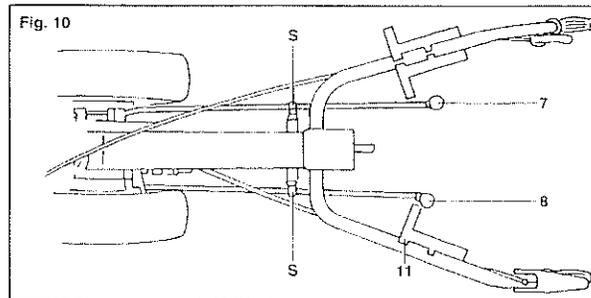


Fig. 10



- 5) Introducir las manceras 7 y 8 en las sedes de soporte S.

N.B. - Para volver a poner las manceras/sopORTE (fresado), se deben repetir las mismas operaciones girando las manceras/sopORTE en sentido antihorario (hacia la derecha) como se muestra en la Fig. 9/A)

INSTRUCCIONES MONTAJE FRENO

(Fig. 11)

Apoyar el motor sobre una base estable.

1) Desatornillar los tornillos de fijación (1) de la rueda.

2) Desatornillar los tornillos de fijación (2) del soporte semieje; fijar los semisoportes de las zapatas del freno utilizando los tornillos (13) más largos.

N.B. - Para evitar pérdidas de aceite se aconseja desatornillar sólo 2 tornillos, montar el semisoporte, atornillar estos 2 tornillos y repetir la operación en el otro semisoporte de las zapatas.

3) Introducir las zapatas del freno (7) en los pernos correspondientes sobre los semisoportes.

Para el montaje es necesario asegurarse de que los resortes de las zapatas del freno correspondan a las salidas del semieje.

4) Montar el tambor de los frenos (11) y la rueda a través de tornillos de fijación (1).

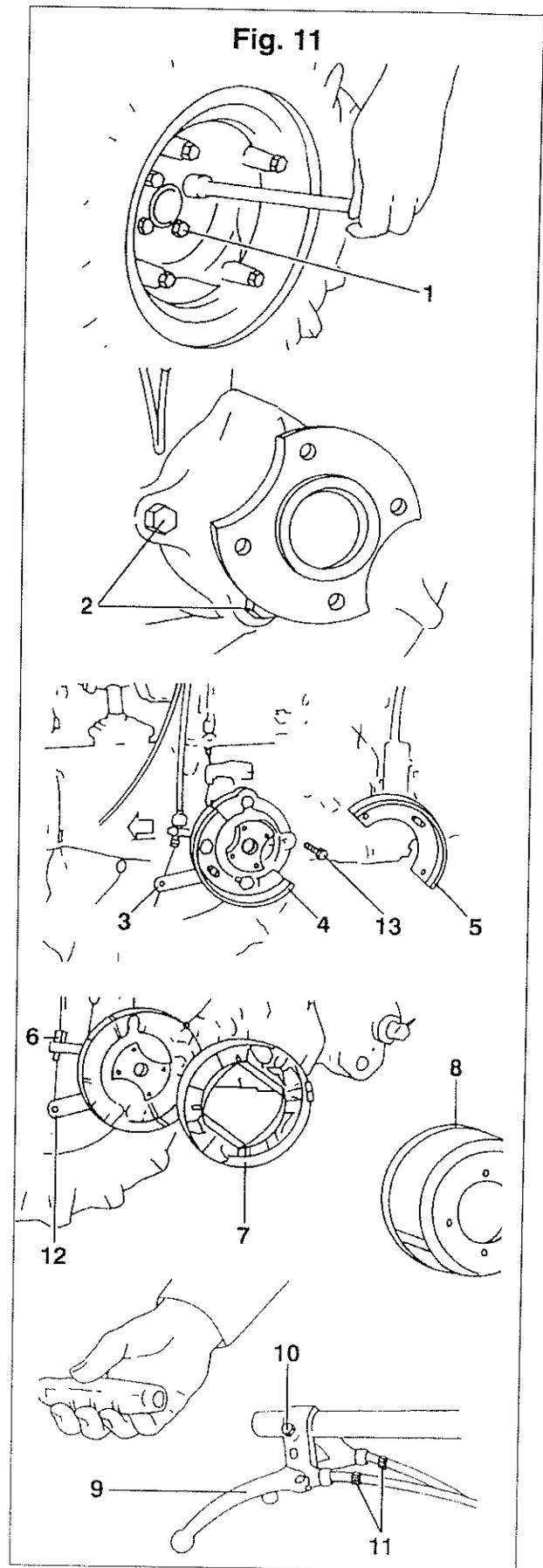
5) Después de haber quitado la empuñadura del manubrio, insertar la palanca (9) y detenerla en esta posición mediante el tornillo (10).

6) Enroscar el regulador del freno (11) sobre la palanca (9).

7) Introducir el hilo en la palanca de los frenos (9) y en la palanca de control de las zapatas (3).

8) Actuando sobre el sujetahilo (12) y sobre el regulador del freno (6), regular el juego de la palanca del freno a 8 mm.

9) Volver a montar la empuñadura.



DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

ITC está dotado de diferentes dispositivos de seguridad, que son precisamente:

ARO DEL MOTOR "Motorstop"

La posición de trabajo de la palanca 1 que da el paro del motor, es la ilustrada en g. 12.

Si las manceras (por cualquier motivo) son agarradas de la mano del operador, la palanca asume automáticamente la posición de g. 13, deteniendo el motor.

ANCHO EMBRAGUE

El ancho embrague C insertado (Fig. 14) de la transmisión del movimiento con una chaveta colocada.

IMPEDIMENTO T. DE F.

Este es un dispositivo muy importante que evita la inserción de la T. de F. y de la marcha simultáneamente, cuando el motor todavía tiene la fresa montada. Por lo tanto, para usar la marcha es necesario antes de desactivar la T. de F.

Este impedimento se desactiva y activa automáticamente con la rotación de la palanca mando de la marcha hacia adelante y marcha atrás.

IMPEDIMENTO 4ª VELOCIDAD EN MARCHA ATRAS PARA LA POSICION DE BIPOS FRONTALES

Además de un impedimento fijo colocado en el castillo de el soporte manillar, es posible meter una 4ª velocidad en marcha atrás.

BANQUE ELECTRIC (Fig. 15)

(si se solicita en el pedido)

Batería 12 V - 24 Ah

Interruptor de arranque (encendido)

Luces indicadora recarga batería

Relé para fanal de trabajo



ARRANQUE ELECTRIC DEL MOTOR (Fig. 16)

Para el encendido del motor se deben seguir las siguientes operaciones:

Operaciones:

Después de asegurarse de que la palanca de mando de velocidades y la palanca mando de T. de F. están en posición de punto neutro y el ancho embrague C (Fig. 12) insertado, se debe introducir la llave en el interruptor de

Fig. 12

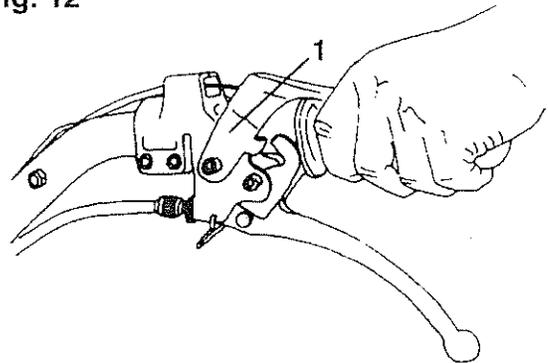


Fig. 13

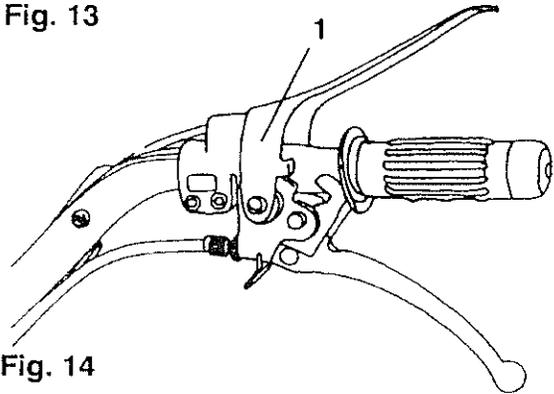


Fig. 14

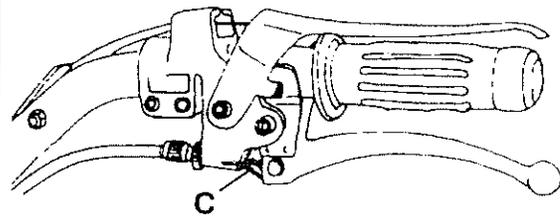


Fig. 15

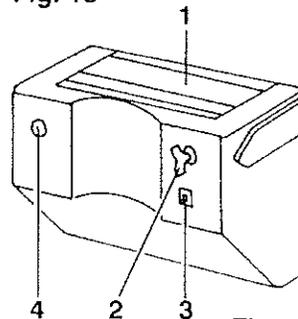
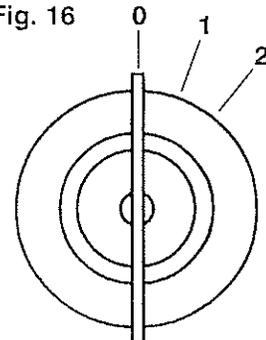


Fig. 16



encendido y girarla a la posición 1 (ver esquema).

2) Girar luego la llave a la posición 2 y, una vez que el motor se haya encendido, soltarla. **N.B.:** Con el motor en funcionamiento dejar la llave en la posición 1 para permitir la recarga de la batería. Con el motor detenido girar la llave hacia la posición de reposo 0 para que no se descargue la batería.

ATENCIÓN - Para poder arrancar el motor manualmente la llave debe ser insertada y girada hasta al primer golpe.

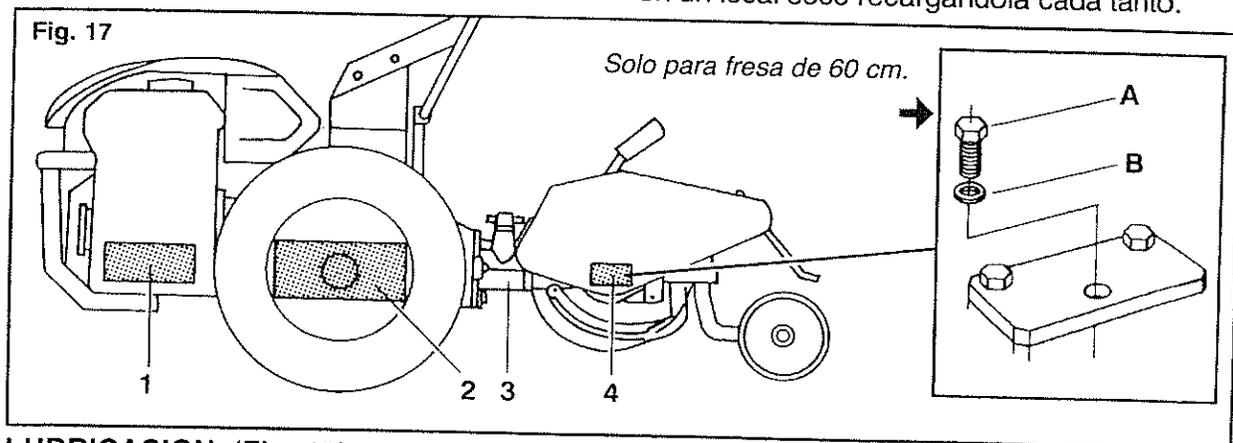
BATERIA

Para mantener la batería en perfectas condiciones se deben cumplir las siguientes normas:

- Controlar a menudo el nivel del electrolito; este control debe efectuarse con el motor detenido, con la máquina sobre superficie plana y con la batería reposada.
- Si es necesario alcanzar nuevamente el nivel usando exclusivamente agua destilada: el líquido debe cubrir completamente los elementos.

ATENCIÓN - El electrolito de la batería es formado de ácido sulfúrico diluido y puede causar quemaduras. Evitar contactos con la piel y vestuario.

- Si el llenado con agua destilada tuviera que efectuarse más a menudo de lo previsto, dirigirse a un taller especializado.
 - Controlar que los bornes de los cables estén bien fijados a los polos de la batería, para desenroscar o enroscar las tuercas de los bornes usar siempre una llave fija y no usar jamás pinzas.
 - Una vez conectados los bornes untarlos con vaselina pura.
 - Mantener limpia y seca la batería, especialmente en la parte superior.
 - Durante breves paradas dejar el motor encendido; los encendidos frecuentes requieren una notable erogación de corriente.
- No permitir jamás que la batería se descargue completamente. Si se prevé una inactividad de la máquina superior a los dos meses, es conveniente retirar la batería y colocarla en un local seco recargándola cada tanto.



LUBRICACION (Fig. 17)

TIPOS DE LUBRICANTE

Motor: Ver el manual de instrucciones del motor.

Motocultor: Utilizar solamente aceite ESSO UNIFARM 15-40 W y grasa ESSO MULTIPURPOSE.

1) MOTOR

Cada día: controlar el nivel y restablecerlo, si es necesario.

Cambio del aceite: es realizado en los intervalos y con las modalidades establecidas por el Fabricante del motor.

2) CAJA DEL CAMBIO (capacidad 1.8 Kg.)

Cada 20 horas: controlar el nivel y restablecerlo, si es necesario.

Cada 500 horas: substituir el aceite.

3) TOMA DE FUERZA EQUIPO

Antes de conectar el equipo llenarla de grasa Multipurpose.

4) CAJA FRESA

60 cm., capacidad 0.35 litros - 65-70 cm., capacidad 0.5 litros.

Cada 20 horas: controlar el nivel y, si es necesario, restablecerlo a través del agujero

de paso presente bajo el tornillo A. Cuando se vuelva a montar, asegurarse que abajo del tornillo se encuentre presente la rondana de aluminio B que garantiza la fijación.
Cada 500 horas: substituir el aceite.

REGULACION MANDOS



EMBRAGUE: Controlar periódicamente el desplazamiento en vacío de la palanca del embrague que debe de ser aproximadamente de 5 mm. Para variar la regulación aflojar la tuerca A (Fig. 18); enroscar o desenroscar el regulador B hasta que el desplazamiento en vacío sea de aprox. 5 mm.; bloquear nuevamente la tuerca A.

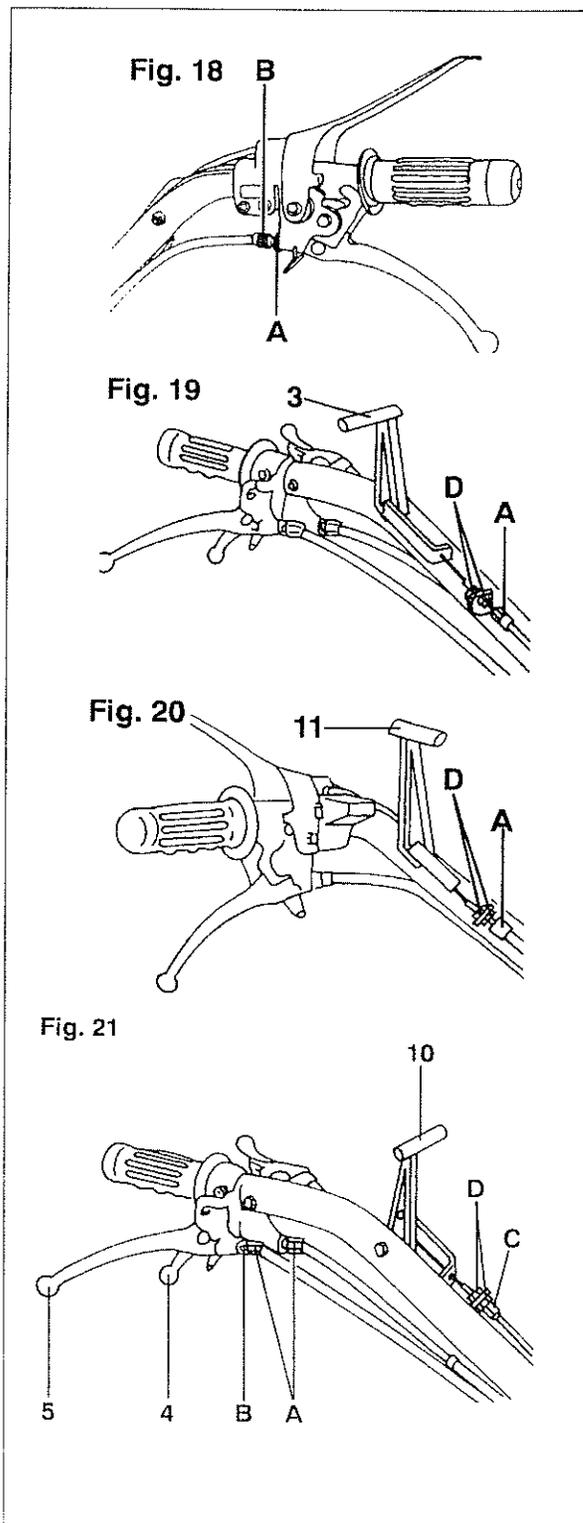
BLOQUEO DEL DIFERENCIAL: Si el dispositivo de bloqueo diferencial con la palanca 3 (Fig. 19) en posición de desactivada quedase conectado es necesario establecer el justo funcionamiento actuando sobre el regulador A y sobre la tuerca D.

PALANCA DE ROTACION SOPORTE DEL MANILLAR: Si tirando la palanca 11 (Fig. 20) el soporte manillar no se libera, actuar sobre el regulador A y sobre la tuerca D.

FRENOS: Con las palancas 4 y 5 (Fig. 21) accionadas, las ruedas deben encontrarse bloqueadas. En caso contrario se debe actuar sobre los reguladores A, aflojando antes las tuercas B. Con la regulación efectuada bloquear nuevamente las tuercas B.

PALANCA MANDO INVERSOR: Controlar que el excéntrico de mando inversor sobre la caja de cambio se encuentre posicionada: con el símbolo representado en la Figura 21/1 visible sobre la palanca (10) del inversor: el excéntrico de mando debe de ir hasta el tope sobre el perno A, como se demuestra en la figura 21/A.

con el símbolo representado en la Figura 21/2 visible sobre la palanca (10) del inversor: el excéntrico de mando debe de ir hasta el tope sobre el perno A, como se demuestra en la figura 21/B. Para regular la posición del excéntrico se debe actuar con el sujetahilo B (Fig. 21/A y 21/B) y regularla "finamente" utilizando el regulador C y las tuercas D (Fig. 21).



SUSTITUCION ACEITE CAJA DE CAMBIO (Fig. 22)

La sustitución debe efectuarse con el aceite caliente, desenroscando el tapón A y el tapón B completo con varilla nivel aceite. Una vez terminada la salida de aceite, colocar nuevamente el tapón A e introducir el aceite nuevo en el orificio B (1.8 Kg.). Controlar el nivel utilizando la varilla sobre el tampón B. Esta operación se realiza poniendo el motocultor en posición horizontal.

INFLADO NEUMATICOS

Controlar periódicamente que la presión de los neumáticos se encuentre dentro de los límites indicados de 1 - 1.2 bar (Kg/cm²).

QUICKFIT (Fig. 23)

CONEXION AL MOTOCULTOR: Instalar el Quickfit en el motocultor fijandolo con las tuercas correspondientes (1) a los tres pernos prisioneros roscados en la brida.

EMPLEO DE LOS EQUIPOS: Con el motor detenido y con la máquina en posición horizontal, se debe jalar la palanca (2) y bloquearla en la posición abierta. Una vez inserido un equipo, hacer descender la palanca hasta que haga "click" en la posición de apertado.



ATENCION - Para evitar el bloqueo (engarrotamiento) de los equipos, el Quickfit debe ser engrasado diariamente.

Fig. 21/A

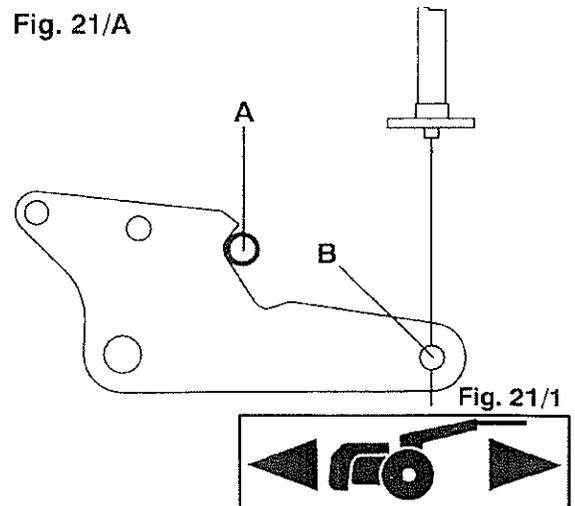


Fig. 21/B

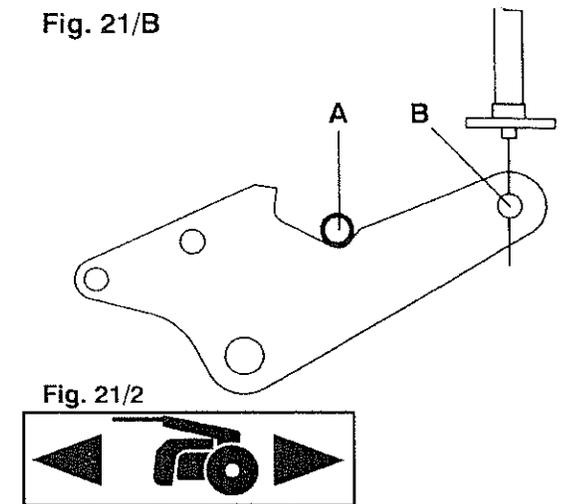
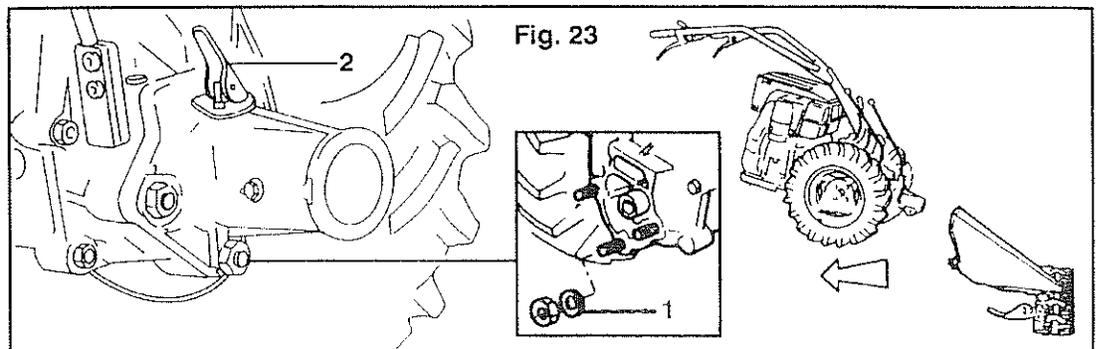
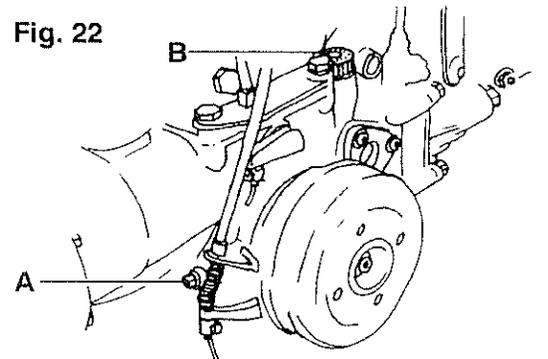
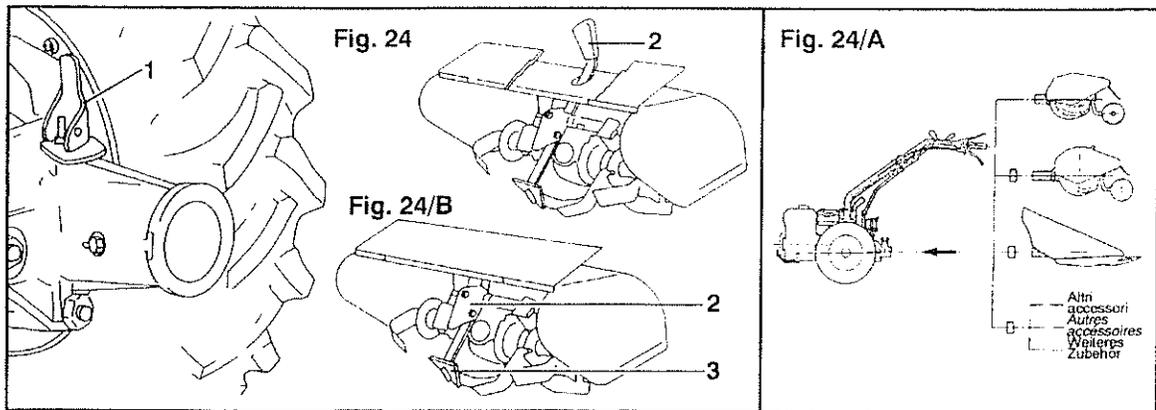


Fig. 21/2



Fig. 22





CARACTERISTICAS TECNICAS DE LAS FRESAS

FRESA CON QUICKFIT 60 cm.: 16 cuchillas, 310 rev./min., regulable cm. 50-35.

Regulación de la profundidad de trabajo
Para variar la profundidad de trabajo se debe actuar sobre la inclinación del sachó central, quitando el tornillo de fijación (2) (Fig. 24/B) y desplazando la varilla perforada hasta encontrar un nuevo agujero. Para evitar que la máquina salte hacia adelante en las superficies duras, es necesario regular el sachó central moviéndola hacia abajo hasta el último agujero.

FRESA EMBRIDADA 65 cm.: 16 cuchillas, 310 rev./min., regulable cm. 56-43-34.

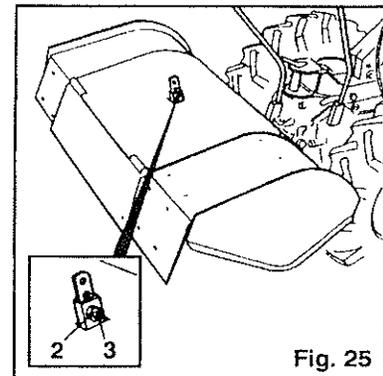
FRESA EMBRIDADA 70 cm.: 20 cuchillas, 310 rev./min., regulable cm. 50-48-40.

Regulación de la profundidad de trabajo
Para variar la profundidad de trabajo se debe actuar sobre la inclinación del sachó central, quitando el tornillo de fijación (2) (Fig. 24/B) y desplazando la varilla perforada hasta encontrar un nuevo agujero. Para evitar que la máquina salte hacia adelante en las superficies duras, es necesario regular el sachó central moviéndola hacia abajo hasta el último agujero.

FRESA CON QUICKFIT 65 cm.: 16 cuchillas, 310 rev./min., restringible cm. 56-43-34.

FRESA CON QUICKFIT 70 cm.: 20 cuchillas, 310 rev./min., restringible cm. 58-48-40.

Regulación de la profundidad de trabajo
Para variar la profundidad de trabajo se debe actuar sobre la inclinación del sachó cen-



tral, quitando el tornillo de fijación (2) (Fig. 24) y desplazando la varilla perforada hasta encontrar un nuevo agujero. Para evitar que la máquina salte hacia adelante en las superficies duras, es necesario regular el sachó central moviéndola hacia abajo hasta el último agujero.

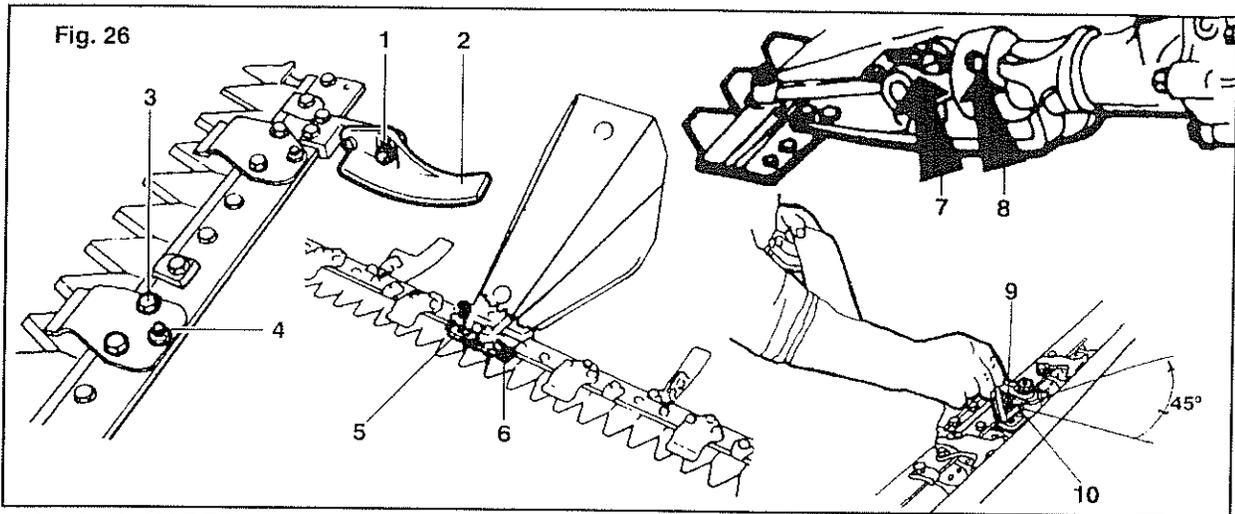
REGULACION ALTURA DEL COFRE (Fig. 25)

(no para fresas de 70 cm. con quickfit)
Después de haber variado la profundidad de trabajo de la fresa, es necesario ejecutar una regulación de la altura del cofre desde el terreno. Para conseguirlo se debe aflojar la tuerca (2) y retirar el tornillo (3). Levantar o bajar el cofre hasta la altura deseada. Bloquear nuevamente el cofre con el tornillo (3) y con la tuerca (2).

CONEXION AL MOTOCULTOR

Con el motor parado se debe jalar la palanca (1) y bloquearla en posición abierta; Una vez que la fresa se ha introducido es necesario girar la palanca, bloqueando la fresa de esta manera.

N.B.: Si la fresa no se bloqueara con la pa-



APLICACION DE LA BARRA SEGADORA FRONTALE

Conexión al motocultivador

La aplicación de la barra al motocultor es realizada utilizando el correspondiente enganche rápido.

Regulación del juego entre el perno central y las pastillas

Para obtener un óptimo funcionamiento, el juego entre el perno central y las pastillas debe ser de 1,3 décimos. Para obtener dicho juego es necesario ejecutar las siguientes operaciones:

A) Aflojar el tornillo (6)

B) Atornillar el tornillo sin cabeza (7) hasta obtener un apretado moderado de las pastillas contra el perno central, usando la llave Allen (para cabezas huecas) entregada en dotación

C) Desde la posición alcanzada se debe girar la llave aproximadamente 1/8 de giro (45°), en sentido contrario (desatornillar el tornillo sin cabeza)

D) Apretar el tornillo (6) para bloquear el tornillo sin cabeza (7).

N.B. - Cada vez que se quiera restablecer el juego para un óptimo funcionamiento, es necesario repetir las operaciones de los puntos A-B-C-D. Se aconseja realizar dichas operaciones cada 20-30 horas de funcionamiento.

ATENCION - Para evitar solicitudes que pueden dañar la máquina, no bloquear jamás el perno central con las pastillas de regulación; dejar siempre un juego de por lo menos 0,1 mm.

Regulación de la altura de la barra de la segadora

Debiendo segar sobre terrenos accidentados, es necesario regular la altura de corte de la barra de siega en el modo siguiente:

- Aflojar la tuerca 1.
- Poner el patín 2 en la posición deseada.

- Bloquear nuevamente la tuerca.
 - Realizar la regulación en ambos patines.
- #### Regulación del sujetador de cuchillas
- Aflojar los tornillos de fijación 3.
 - Actuar sobre los tornillos de regulación 4.
 - Apretar nuevamente los tornillos de fijación.
- N.B.:** Para obtener un buen funcionamiento no debe haber un roce excesivo entre el sujetador de cuchillas y las cuchillas.

Sustitución de la cuchilla segadora

1) Barra de siega especial

- Desatornillar los tornillos 5.
- Extraer el enganche de cuchilla 6.
- Retirar la cuchilla.

Para montarla nuevamente ejecutar las operaciones en forma inversa.

2) Barra de siega normal

- Desatornillar los tornillos 5.
- Extraer el enganche de la cuchilla 6.
- Hacer girar 90° el sujetador de cuchillas.
- Extraer la cuchilla.

Para montarla nuevamente ejecutar las operaciones en forma inversa.

MANTENIMIENTO: Cada vez que se use la barra de siega, engrasar los puntos 7 y 8.

RUIDO AEREO

Valor de presión acústica tomada a 1,6 m del suelo, en el centro de las manceras, con instrumento (B&K 2230) dirigido hacia el motor.

Máximo nivel de presión acústica continuo equivalente ponderado:

- Motocultor - 88,3 dB (A)
- Cortadora: 90,7 dB (A)

Potencia acústica:

- Motocultor - 104,6 dB (A)
- Cortadora - 104,6 dB (A)

VIBRACIONES EN LAS MANCERAS

Datos tomados con ponderación según ISO 5349:

- Motocultor - 5,5 m/s²
- Cortadora - 16,2 m/s²

Datos max. medidos en la gama de motores disponibles.

ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD

- 1) Esta máquina ha sido proyectada y construida para ser usada por un sólo operador, que la conduce utilizando los comandos provistos para tal efecto. ¡Toda otra utilización no está permitida!
- 2) Antes de utilizar la máquina, lea cuidadosamente el relativo manual de uso y manutención hasta adquirir el control completo y seguro de la misma.
- 3) Está prohibido transportar personas o cosas en la máquina.
- 4) Asegúrese siempre que todos los dispositivos de seguridad de la máquina estén correctamente montados y en perfecta eficiencia.
- 5) Antes de la utilización, verifique el correcto funcionamiento de todos los controles, especialmente del embrague y del motorstop, así como la funcionalidad de los frenos (si presentes).
- 6) Modificaciones o manipulaciones de la máquina exoneran al constructor de la responsabilidad por los perjuicios que puedan derivar de ellos.
- 7) No permita que niños o personas inexpertas utilicen la máquina.
- 8) Controle que nadie se acerque a la máquina o se encuentre dentro del rayo de acción de la misma (zona de peligro) antes de empezar el trabajo. El operador es responsable hacia terceros de la incolumidad de los mismos, si se encuentran en el rayo de acción de la máquina. Está prohibido utilizar la máquina en susodichas condiciones.
- 9) Respete la distancia de seguridad de los utensilios afilados, impuesta por la guía mediante las estevas, incluso durante la inversión del sentido de marcha. Tenga cuidado, porque el peligro de heridas en las manos y en los pies es muy elevado cuando la máquina está en funcionamiento.
- 10) Utilice solamente la máquina con el manillar en posición de trabajo. Esto permite mantener una distancia de seguridad adecuada entre la zona operativa y el operador.
- 11) Utilice sólo repuestos y accesorios originales para garantizar la seguridad y la funcionalidad de la máquina.
- 12) Antes de efectuar el abastecimiento de carburante, apague el motor y quite la llave de encendido (si presente).
- 13) Maneje el carburante con cuidado evitando verterlo sobre la máquina; si sucede, séquelo inmediatamente.
- 14) No efectúe nunca el abastecimiento en lugares cerrados, cerca de llamas libres o fuentes de chispa. ¡No fume!
- 15) Antes de poner en marcha el motor, verifique que todos los controles están en punto muerto.
- 16) Durante la puesta en marcha del motor, ¡No fume!
- 17) No ponga en marcha y no deje en funcionamiento la máquina en ambientes cerrados. El motor emite gases de escape tóxicos.
- 18) Planifique bien su trabajo antes de empezarlo.
- 19) No use nunca la máquina cuando esté cansado.
- 20) Introduzca el embrague gradualmente; una introducción brusca podría causar encabritamientos de la máquina.
- 21) La zona cercana al escape del motor puede llegar a una temperatura superior a 60 grados. ¡Cuidado!. Peligro de quemaduras.
- 22) Use vestidos adherentes; evite vestidos amplios y lleve calzados de seguridad antideslize.
- 23) Controle que todos los elementos de fijación están bien apretados.
- 24) Mantenga perfectamente limpia el área de trabajo.
- 25) Use la máquina sólo en condiciones de buena visibilidad de la zona de trabajo.
- 26) Evite trabajar con herramientas mal afiladas.
- 27) Observe el trabajo con el máximo cuidado y piense bien en la sucesión de las operaciones a ejecutar.
- 28) Si choca contra un objeto durante el trabajo, pare la máquina y controle si ha sufrido daños.
- 29) Durante los desplazamientos de la máquina o en la inversión del sentido de marcha, desconecte la toma de fuerza.
- 30) Cuando introduce la marcha atrás, tenga cuidado de no ser atropellado. Si pierde el equilibrio, deje inmediatamente las estevas; el motorstop o la desconexión intervendrán en seguida.
- 31) No intente en ningún caso desconectar el dispositivo motorstop con sistemas distintos a los descritos en el manual uso y manutención de la máquina. La máquina quedaría desprovista de seguridad y sería extremadamente peligrosa.
- 32) No use la máquina en pendiente con el embrague desconectado o con el cambio en punto muerto.
- 33) La velocidad de la máquina debe ser siempre adecuada a sus condiciones y al estado del terreno.
- 34) No ejecute nunca las operaciones de limpieza o manutención de la máquina cuando el motor está en funcionamiento.
- 35) En subidas, bajadas y pendientes transversales, evite curvas repentinas.
- 36) En bajadas abruptas, no desconecte nunca la tracción y no cambie de velocidad.
- 37) Evite en la medida de lo posible trabajar en subida o bajada; trabaje siempre transversalmente al declive.
- 38) No trabaje nunca en pendientes muy acentuadas (max. 30%).
- 39) Evite llenar excesivamente el depósito.
- 40) Si en el depósito hay carburante, evite inclinaciones de la máquina durante las manutenciones o regulaciones.
- 41) Durante el uso, mantenga limpias las partes calientes del motor (escapes, cabezales) de la acumulación de detritos.
- 42) Cuando sea posible, pare la máquina en un terreno plano.
- 43) Al parar en un terreno en declive, introduzca la 1ª velocidad del cambio (en subida) o la marcha atrás (en bajada).
- 44) Aparque la máquina en lugar inaccesible a niños o a personas no autorizadas y cierre el grifo del carburante (si presente).
- 45) No abandone nunca la máquina con el motor en marcha.
- 46) Siga siempre con la máxima diligencia las instrucciones para la manutención de la máquina y la substitución de los materiales usados.
- 47) Cuando la máquina no es usada, manténgala cuidadosamente limpia y con instaladas las protecciones provistas para tal efecto.
- 48) Además de estas disposiciones, es necesario respetar las normas de seguridad en el trabajo del Estado donde la máquina obra.
- 49) Todas las operaciones de montaje, desmontaje y regulación deberán efectuarse con el motor apagado.

TRANSPORTE

Inserte siempre la protección de la cuchilla provista para tal efecto (si en versión siega). Cuando la máquina tiene que ser cargada sobre un vehículo para el transporte, utilice rampas de subida adecuadamente estables y resistentes, o ate la máquina a un pallet y levántela mediante una carretilla elevadora con la máxima abertura posible de las horcas.